

Le journal des francophones de la grande région de Fredericton

Le Centre communautaire Sainte-Anne

Volume 14 - numéro 12 - février 2003

Ce mois-ci...

Du chœur à cœur.....	3
Hommage aux bénévoles et bâtisseurs.....	3
5 à 7 extraordinaire au Centre.....	5
Qu'y a-t-il de spécial le 15 février?.....	6
Bribes historiques.....	6
Le stress post traumatique.....	7
Une journée bien remplie.....	7
Du nouveau à CJPN.....	10
Utiliser sa voix.....	12
En route vers le succès!.....	16
Mardi soir à la Bibliothèque.....	18

Les chroniques

Billet du directeur général.....	2
Réunion.....	5
Le Centre d'accès.....	9
Chevaliers de Colomb.....	11
École Arc-en-ciel.....	13
Au P'tit Monde de Franco.....	14
Scouts.....	15
Nouveautés à la bibliothèque.....	18
En passant.....	19
Le mois en bref.....	20

Vitrine musicale et littéraire pour le 25e

De la musique classique et populaire, du piano de grande scène et de la poésie de l'Acadie seront au menu d'une agréable soirée musico-littéraire qui sera offerte à la communauté francophone de la grande région de Fredericton dans le cadre des Fêtes du 25e anniversaire du Centre communautaire Sainte-Anne.

Ce sera une programmation en deux composantes, présentée le samedi 15 mars.

Le conteur Fred Pellerin divertira d'abord les jeunes de 12 ans et plus à la bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, à compter de 14 h.

Puis la communauté pourra ensuite assister, sans frais, aux volets musical et littéraire présentés en soirée, à compter de 19 h 30, dans le théâtre du Centre. On pourra y entendre, notamment, la pianiste de grande renommée Ludmilla Knezkova-Hussey, la chanteuse classique Mélanie Caissie, soprano et les interprètes Nathalie Renault, Michelle Foreman et Émilie Turgeon, poète. On y entendra aussi la poésie de Jean-Claude Arluison et de Gérald LeBlanc.

Des auteurs de la communauté qui ont publié seront aussi sur place pour présenter leurs œuvres.

Cette soirée est offerte grâce à une contribution du programme de Partenariat pour les activités culturelles communautaires de la Direction du développement des arts, avec une collaboration des Dames d'Acadie et de la Société d'histoire de la rivière Saint-Jean.

Cette activité est gratuite, mais il faudra se procurer des laissez-passer, qui seront disponibles à la réception du centre à compter du 14 février. Premiers arrivés, premiers servis! (P.-É.T.)



Procurez-vous la programmation du 25e! (dans le présentoir du Centre)





Billet du directeur général

Petite communauté devenue grande!

Petite communauté devenue grande!

Il était une fois une petite communauté francophone dispersée dans une capitale bien anglophone. Des gens se regroupaient pour se donner des classes en français et se donner un peu de vie socio-culturelle. De cela sont nés des regroupements comme le Cercle français de Fredericton, l'école primaire bilingue et éventuellement l'école Sainte-Anne, puis les premiers organismes, comme les Dames d'Acadie et le Richelieu.

On parlait Foyer-école, danses de la Veillée du Jour de l'An, de l'Halloween, de la Saint-Valentin. Sans oublier les trois tirages de voitures pour recueillir des fonds, les boîtes à chansons, etc. Et c'était souvent la course pour réserver la salle des Lions de Marysville, la salle paroissiale de Lincoln, le centre Mgr Boyd ou encore l'édifice Student Union Building de l'UNB. C'était souvent premier arrivé, premier servi! Et il fallait le permis spécial pour le bar, la course aux achats et le transport dans la valise d'auto...en s'assurant une réserve pour ne pas en manquer!

Puis il y a eu le Centre...et l'effet boule de neige! Des dizaines et des dizaines d'organismes! Chacun oeuvrant dans des secteurs aussi importants que nombreux. On s'ouvre sur le monde et on y traite les grands dossiers de l'heure.

La communauté partage aujourd'hui les préoccupations modernes, et il va de soit que la question de la santé a une place de choix. Focus Santé, conférences du groupe Cancer et Espoir et une Journée de réflexion sur les soins de santé en français chez-nous sont tous à l'avant-plan de la programmation hivernale et printanière.

Kyoto fait partie du discours moderne. Les jeunes ne sont pas à l'abri du taxage (intimidation) dans les cours d'école.

On se renseigne sur le danger des fraudes dont sont victimes les personnes âgées.

En bref, c'est notre communauté devenue grande. Une communauté ouverte sur le monde. On peut en être fiers! C'est...Une présence qui s'affirme.

La chaîne culturelle

La nouvelle chaîne culturelle de la SRC est maintenant en ondes, au 88,1 FM. Il semble que la société d'état a préparé une grande soirée de lancement, vers la mi-février au Playhouse. Entre-temps, notre théâtre accueillera les Jeunesses Musicales du Canada, le 5 avec George Gao.

Et le 25e bat son plein!

Quelques activités fort intéressantes approchent! Le piano-bar du Chœur de Soulanges pour la Saint-Valentin, la Journée Spaghetti du Richelieu le 22 février, la soirée musico-littéraire du 15 mars, puis le Super brunch des Chevaliers de Colomb le 16, des vernissages, Focus Santé, le 12 avril, l'Italie aux Grands explorateurs le 14, du théâtre amateur le 25, puis un grand Hommage aux bénévoles et aux bâtisseurs de notre petite communauté devenue grande, le 26 avril.

Clin d'œil sur le CCSA

À ne pas manquer, un Clin d'œil sur le CCSA lors du spectacles des finissants de l'école Sainte-Anne, le 23 avril.

Paul-Émile Thériault, directeur général

Centre communautaire Sainte-Anne

Pour nous joindre :

715, rue Priestman
Fredericton (N.-B.) E3B 5W7
tél. : 453-2731 téléc. : 453-3958
<http://www.centre-sainte-anne.nb.ca>

ou par courrier électronique à :

Directeur général Paul-Émile Thériault
ccsadg@nbnet.nb.ca

Secrétaire de direction Guylaine Perron
ccsasdir@nbnet.nb.ca

Coordinatrice à la programmation France Martin-Bouchard
ccsaprog@nbnet.nb.ca

Coordinatrice des services Chantal Thériault
ccsaserv@nbnet.nb.ca

Agente d'information Geneviève Mallet
ccsainfo@nbnet.nb.ca

Contrôleur Guy Collette
ccsacont@nbnet.nb.ca

Secrétaire-réceptionniste Sylvie G.-Pelletier
ccsasrec@nbnet.nb.ca

Régisseur technique Martin Robichaud

Surveillant de l'entretien Gérard LeBlanc

Préposés à l'entretien Richard Gaudet

Textes

Paul-Émile Thériault, Geneviève Mallet, France Martin-Bouchard, école Sainte-Anne, école Arc-en-ciel, garderie Au P'tit Monde de Franco inc, Héleyne d'Aigle, organismes accrédités du Centre

Révision et mise en page
Geneviève Mallet

Relecture
Guylaine Perron

N. D. L. R. : L'utilisation du genre masculin dans les textes n'a pour objet que d'en alléger la lecture et inclut aussi bien le féminin.

Date de tombée

Les textes pour *L'Info-lien* doivent être soumis au plus tard le **lundi avant le dernier vendredi du mois précédent**, sauf exceptions.

Date de tombée pour mars
le lundi le 24 février 2003



La Saint-Valentin

Du chœur à cœur

Le Chœur de Soulanges présente un spectacle d'ambiance piano-bar pour la soirée de la Saint-Valentin. Pour 5 \$, vous pourrez déguster en toute tranquillité un délicieux dessert fait maison et boire un café, thé ou une tisane.

L'accueil débutera à 19 h 30 et les chants vers 20 h. Le dessert sera servi vers 21 h 30. Le Chœur de Soulanges promet quelques invités spéciaux durant la soirée.

Bienvenue à tous! On vous attend!



Hommage aux bénévoles et bâtisseurs

Réservez votre samedi soir 26 avril 2003! Ce sera une soirée mémorable.

Comme par les années passées, dans le cadre de la Semaine nationale du bénévolat, le Centre communautaire Sainte-Anne rendra hommage aux bénévoles qui seront désignés par les organismes accrédités.

Mais, à l'occasion des Fêtes du 25e du Centre, un nouveau volet sera ajouté à la soirée et ce dans le but de reconnaître des bâtisseurs de la première heure dans la communauté francophone de la région.

Le tout débutera par une messe des bénévoles et des bâtisseurs, à 17 h, à l'église Sainte-Anne-des-Pays-Bas. Elle sera suivie d'une réception pour les bénévoles et les bâtisseurs, ainsi que leurs invités, au Centre.

Puis le public sera invité à rendre hommage aux bénévoles et aux bâtisseurs lors d'une soirée de remise des prix qui débutera à 19 h, dans le théâtre du Centre. La soirée sera agrémentée de musique et de danse par des artistes qui ont divertifié la communauté depuis l'ouverture du Centre et d'autres qui le feront dans les années à venir. De belles surprises à l'horizon!

Plus de détails dans les prochaines éditions de L'Info-lien. (P.-É.T.)

SCOUT SCOUT SCOUT

Déjeuner scout du 25e le 16 février à 10 h (voir détails en page 15).

Aesthetique
Par Joanne

1190 Rue Woodstock
Fredericton, N.-B.
(506) 455-5626

Dr Jeff Palk
OPTOMÉTRISTE

ROOKWOOD
PROFESSIONAL
C•L•I•N•I•C

249 ROOKWOOD
FREDERICTON (N-B)
450-8636 FAX 450-8634
GIASSON@BRUNET.NET

DRE GIASSON, HARDING,
CLEMENTS & CLEMENTS



Ville de Fredericton

Emplois occasionnels et pour étudiants (été)



Le personnel de Tourisme Fredericton travaille en équipe pour faire la promotion de la grande région de Fredericton. Les emplois étant dans le secteur du service à la clientèle, les postulants doivent être sympatiques, obligeants et avoir une attitude positive. Une grande priorité sera accordée aux postulants qui peuvent s'exprimer dans les deux langues officielles. Comme il s'agit d'emplois saisonniers, les congés prolongés ne peuvent être accordés. La formation est obligatoire et sera offerte. Le salaire pour emplois occasionnels est de 9,75 \$ l'heure et pour les emplois étudiants de 6,75 \$ l'heure.

Bureaux d'information touristique (BIT)

Des surveillants et des conseillers sont requis à l'hôtel de ville (centre-ville), Irving Big Stop, chemin Nevers, et à Prince William (près de Kings Landing). Il est important d'avoir un mode de transport. Quarts de travail sur semaine et le week-end.

Surveillants (occasionnels): avril à octobre. Responsabilité de la gestion quotidienne du BIT. Doit être capable de gérer et de motiver le personnel estival. Toute expérience dans la supervision, l'administration ou la gestion du temps est un atout. Il s'agit d'un emploi saisonnier qui peut être renouvelé, selon le rendement.

Conseillers (étudiants): mai à septembre. Relevant d'un surveillant de BIT, les conseillers sont des ambassadeurs touristiques. Les conseillers doivent être hautement motivés pour bien servir les visiteurs et pour accomplir diverses tâches. Les tâches sont assignées.

Centre d'aventure du phare (CAP)

Personnel du CAP (étudiants): mai à septembre. Le CAP est un guichet unique, une boutique de cadeaux, un lieu d'exposition et un snack-bar. Les employés doivent vendre des produits et agir comme ambassadeurs touristiques. Les postulants doivent être hautement motivés et pouvoir accomplir diverses tâches. L'expérience dans la vente au détail est un atout. Quarts de travail sur semaine et le week-end.

Boutique River Valley Craft (RVC)

Gérant (occasionnel): mai à la mi-octobre. La boutique River Valley Craft est une boutique d'artisanat avec œuvres en consignment situé dans les casernes des soldats, où l'on trouve plusieurs boutiques et studios d'artisans. Le gérant est responsable de tous les aspects de la gestion de la boutique. Les tâches incluent l'approvisionnement de la boutique, les étalages, l'inventaire des produits dans un système informatisé, des dépôts bancaires, des rapports et la supervision du personnel des ventes. L'expérience dans la vente au détail et des habiletés en informatique sont des atouts. Semaine de travail de 36,25 heures.

Adjoints de bureau - Projets (étudiants): mai à août. Aider à la mise en oeuvre de programmes touristiques estivaux, à la cueillette de données, à la correspondance et à l'administration. La connaissance des programmes Microsoft, la rédaction et des habiletés d'organisateur sont essentielles.

Publications et événements (étudiants): mai à août. Aider à la mise en oeuvre de divers projets, mise en place de l'équipement et maître de cérémonies pour spectacles en plein air, tenir un inventaire des publications, livraisons de publications et appui au coordinateur du BIT. Des habiletés dans la gestion du temps sont essentielles. Le titulaire doit faire des quarts de travail, lever de lourdes charges et posséder un permis de conduire Classe 5.

Tous les postulants doivent remplir un formulaire de demande d'emploi de Tourisme Fredericton et soumettre aussi un curriculum vitae. La limite pour recevoir les formulaires est fixée à 16 h 30, le vendredi 21 février 2003. Il faut soumettre un formulaire et un curriculum vitae pour chaque emploi postulé.

Faire parvenir les curriculum vitae et les formulaires à :
Tourisme Fredericton, C.P. 130 (11, rue Carleton) Fredericton (N.-B.) E3B 4Y7
Télécopieur : 460-2474; courriel : tourism@fredericton.ca
Pour renseignements, communiquez avec Tourisme Fredericton: 460-2041
Seules les personnes convoquées à une entrevue seront contactées.



5 à 7 extraordinaire au Centre



Le 5 à 7 du 31 janvier a rempli la galerie du Centre communautaire Sainte-Anne à pleine capacité. Le groupe *Héritage* a diverti les gens avec des chansons acadiennes connues.

Le Centre d'accès a lancé «Le français sur le web», un répertoire de liens francophones sur une panoplie de sujets. On peut se le procurer au coût de 10 \$ au Centre d'accès.



Diane Gauthier, vice-présidente de la troupe de théâtre «Les Fous de la scène», a présenté le nouveau logo.

Informez-vous!

«90% des lecteurs de L'Acadie NOUVELLE se disent satisfaits de notre quotidien.»
Le groupe Léger & Léger

Pour un abonnement ou pour une publicité :
1 800 561-2255

L'Acadie NOUVELLE
Le quotidien des francophones du Nouveau-Brunswick

Réunions/AGA

Comité de parents de l'école Sainte-Anne

Réunion le 10 février à 19 h 30 dans la salle du Conseil.

CJPN aura son assemblée générale annuelle le 27 février à 19 h dans la salle D-203.

Paul G. Thériault CMA MBA
Service de comptabilité et d'impôts

288 rue Union, Suite 2A
Fredericton (N.-B.) E3A 1E5



Téléphone : 451-9068 (bur.) 459-4757 (maison)
470-7036 (cell.)

Courriel : pgther@nbnet.nb.ca

Nicole Godbout, BSS, TSE
Services de counselling



Dépression/Troubles émotifs	Familles
Gestion de stress	Santé
Guérison enfant intérieur	Deuil
Problèmes reliés au travail	Session de groupe

Couvert par la plupart des plans d'assurance
PAE, PAEF et service bilingue

81 Woodlawn lane, New Maryland, N.-B. E3C 1L2
Tél. : (506) 454-1998 harmonie@nbnet.nb.ca



Qu'y a-t-il de spécial le 15 février?

Le 15 février 2003 est le Jour du drapeau national du Canada. C'est une occasion de pouvoir exprimer notre fierté d'être Canadiens.

Pour cette occasion, un kiosque sera à l'entrée du Centre communautaire Sainte-Anne. Chacun est invité à se procurer un drapeau miniature, des épinglettes, des signets et affiches. Venez vite, les quantités sont limitées.

Le saviez-vous?

Le premier drapeau du Canada a été fabriqué en 1964.

Le symbole de la feuille d'érable remonte à loin dans l'histoire. Les peuples autochtones connaissaient le caractère comestible du sirop d'érable et en produisaient au printemps. Les colons européens n'ont pas tardé à les imiter. Dès 1700, la feuille d'érable était considérée comme un symbole. (G.M.)



Bribes historiques

Fort Nashwaak

En 1962, Joseph Robineau de Villebon fit construire un fort sur la pointe où la rivière Nashwaak se jette dans le fleuve Saint-Jean (près des réservoirs Irving, Fredericton Nord). C'est de ce bastion que la région sera alors connue comme «capitale de l'Acadie». La ville de Fredericton est à concevoir un projet pour la reconstruction du fort comme lieu patrimonial.

Gagetown

Gagetown s'appelait jadis Grimrose, et c'était un village acadien. À l'automne 1758, une expédition de 2 000 soldats, dirigée par le colonel Robert Monckton, s'y rendit et brûla tout le village. Personne ne fut toutefois blessé. (On peut voir une photo dans la salle Le Bon Temps du Centre communautaire Sainte-Anne.)

Pointe Sainte-Anne

À cette même époque, le centre-ville actuel de Fredericton était un village acadien nommé Pointe Sainte-Anne, comprenant environ 150 maisons, avec église et cimetière. Au cours de l'hiver 1759, une troupe de militaires sous le commandement de Moses Hazen mit le village à feu et à sang.

Fredericton

En 1785, après l'arrivée des loyalistes américains (en 1783), le gouverneur Thomas Carleton nomma d'abord la région «Osnaburg», mais le 22 février 1785 il rebaptisa l'emplacement «Fredericktown», en l'honneur de Frederick, le second fils du roi George III. Le 24 avril 1785, il décida d'en faire la capitale provinciale. En 1848, la ville fut incorporée avec le nom «Fredericton».

Les Acadiens

Des familles acadiennes s'installent ou reviennent s'installer dans des endroits comme Douglas, Keswick, French Village et Mazerolle Settlement. En 1825, le missionnaire Joseph Asselin vient desservir la communauté acadienne et indienne de la paroisse de Sainte-Anne. C'était le premier prêtre résidant au Village français (French Village) depuis le départ du père François Ciquard, en 1798.

Puis quelque 150 années passeront avant la «renaissance» qui débutera durant les années 1950. (P.-É.T.)



L'endroit pour un visage en beauté!



Regent Mall, Fredericton, NB
Tél. : 450-7345

-Laser épilation permanente
-Cosmétique et Esthétique
-Spéciaux pour la future mariée



Recevez un cadeau gratuit avec achat de la collection Couleurs printanières 2003
Débute le 15 février 2003

Visitez-nous
[www.merlenormanstudio.com](http://www.merlenormanstudio.com/mn-8161)
/mn-8161



Le stress post traumatique

Le groupe Cancer et Espoir vous invite à une conférence sur le stress post traumatique au Centre le 12 février.

Le Dr. Maurice Boulay, psychologue clinicien depuis 30 ans, traitera de ce sujet quelque peu inconnu.

La conférence aura lieu à 19 h dans la salle du Conseil. Entrée libre. En cas de mauvais temps, elle sera remise au mercredi 26 février.

Bienvenue à tous!

(Suzanne Bourassa)

Une journée bien remplie ... de spaghettis!

Le 22 février 2003, au menu: spaghettis et sauce à la viande.

Le Club Richelieu et les élèves de l'école Sainte-Anne vous offre une Journée Spaghetti! De 11 h à 19 h une assiette de spaghettis avec sauce à la viande, un petit pain et une boisson vous seront servis pour la modique somme de 5 \$.

Vous venez lorsque le moment vous convient le mieux durant la journée.

Les élèves de l'école Sainte-Anne prendront un soin particulier à préparer une ambiance des plus agréables.



Les bénéfices de la journée iront au conseil étudiant et aux finissants de l'école sainte-Anne. *(G.M)*



**FOSTER &
COMPANY**

Avocats
et Notaires

Foster & Company, avocats-notaires, est une équipe dynamique et innovatrice, prête à vous servir dans tous les domaines du droit, spécialement en ce qui a trait aux blessures corporelles, au droit des assurances, au litige commercial et aux congédiements.

Ils offrent des services et des résultats de haute qualité, sans toutefois déroger à leur intégrité et à leur éthique professionnelle. Foster & Company se mérite une excellente réputation pour son équipe dévouée et ardente au travail.

- ✦ Blessures corporelles ✦ Droit des assurances
- ✦ Litige commercial ✦ Congédiements

564, rue Prospect, bur. 100
Fredericton (N.-B.) E3B 9M3
Tél. : (506) 462-4000
Télé. : (506) 462-4001
www.FandcLaw.com



Notre équipe : Jean-Marc Ouellette, George E. Kalinowski, Steven R. Barnett et J. Charles Foster.

J. Charles Foster et Jean-Marc Ouellette sont fiers de pouvoir desservir la clientèle en français.



Des nouveaux visages à la Caisse populaire Beauséjour

Le Conseil d'administration et la direction de la Caisse populaire Beauséjour sont heureux d'annoncer la nomination de madame Jocelyne Gallien au poste de Directrice-Centre de service Fredericton et de Dean Brideau à titre de planificateur financier.



Jocelyne Gallien

Diplômée de l'Université de Moncton avec un Baccalauréat en administration des affaires, Jocelyne a par la suite obtenu la désignation professionnelle de comptable générale accréditée (CGA). Madame Gallien a com-

plété avec succès sa formation de Planificatrice Financière (C.F.P.).

À l'emploi du mouvement coopératif depuis plus de quatorze ans, Madame Gallien a occupé divers postes de gestion dans le



Dean Brideau

réseau des Caisses populaires acadiennes et des Caisses populaires Desjardins au Québec. Originaire de Caraquet, elle est très contente de s'installer à Fredericton et invite les membres actuels et futurs à venir la

rencontrer.

Dean détient un Baccalauréat en administration des affaires de l'Université de Moncton et met à votre service plus de sept ans d'expérience dans le domaine financier/bancaire.

Dean peut vous aider à élaborer des stratégies financières qui vous permettront de réaliser vos objectifs financiers. Si vous recherchez une relation fondée sur le plus haut niveau de confidentialité et d'intégrité, prenez rendez-vous dès aujourd'hui avec Dean. *(Claire Bujold)*

CONSEILS PERSONNELS EN PLANIFICATION DE RETRAITE



REÉR

Grâce à nos conseils en régime enregistré d'épargne-retraite (REÉR), nous vous guiderons vers une retraite sans soucis.

Prenez rendez-vous au 458-8828.



Caisse populaire
Beauséjour

Ensemble, tout est possible.



Le Centre d'accès communautaire



Du français sur le web...

Dans le cadre du 25^e anniversaire du Centre, le Centre d'accès a lancé le 31 janvier dernier, son logiciel «Du français sur le web... »

Du français sur le Web... est un répertoire des sites en français sous une interface d'utilisation rapide, avec moteur de recherche et hyperliens.

Du français sur le web... offre au-delà de 1000 sites en français avec description. Pour l'utiliser, vous n'avez qu'à insérer le logiciel dans votre lecteur CD-ROM. Aucune installation n'est nécessaire.

Vous découvrirez des catégories de sujets tels que l'actualité, l'éducation, le santé, la gastronomie.

Une fois que vous aurez choisi et cliqué sur une catégorie, la liste des sites qu'elle contient apparaîtra à l'écran. Pour accéder au site qui vous intéresse, il ne vous reste qu'à cliquer sur l'adresse présentée sous forme d'hyperlien. Votre navigateur se mettra alors en

marche et vous mènera automatiquement à la page Web en question.

Montrez votre appui au Centre d'accès communautaire Sainte-Anne en achetant ce logiciel au coût de 10 \$ seulement.

Recherche dans Internet

Le personnel du Centre d'accès est à votre disposition pour faire de la recherche sur un ou plusieurs sujets de votre choix.

Les intéressés peuvent téléphoner au Centre d'accès au 453-3365 ou envoyer leur demande par courriel à fredecac@nbnet.nb.ca. Vous n'aurez qu'à déboursier les frais d'impression, soient de 0,10 \$ la feuille ou le coût d'une disquette, à 1 \$.

Sites Web pour les enfants

Une liste gratuite de liens pour amuser vos enfants est disponible dans le présentoir à l'entrée principale du CCSA. Vous pouvez également en faire la demande pour la recevoir par courriel à fredecac@nbnet.nb.ca

La Saint-Valentin

Une liste gratuite de liens pour envoyer des cartes de souhaits virtuelles pour la Saint-Valentin ou pour tout simplement vous distraire est également disponible dans le présentoir à l'entrée principale du CCSA. Vous pouvez également en faire la demande par courriel à fredecac@nbnet.nb.ca

Auto-formation Microsoft Office

Venez apprendre, à votre propre rythme, comment utiliser Windows, Word, Excel, Powerpoint et Outlook par l'entremise d'un logiciel. Pour 40 \$, vous pouvez prendre tout le temps que vous désirez pour terminer la formation conçu par Edu-Performance. Le temps estimé pour faire l'apprentissage d'un programme au complet est de 12 à 15 heures. Vous devez exécuter un test de compréhension à la fin de chaque leçon. Communiquez avec le Centre d'accès au 453-3365 ou par courriel fredecac@nbnet.nb.ca pour vous inscrire.

Merci à tous ceux qui ont participé à la journée d'accès communautaire le 25 janvier 2003. (Carole Thériault)



Rachel Belzile

Conseillère, B. A. Psych., M. Ed., CCC

- Counselling individuel
- Counselling conjugal
- Counselling familial
- Psychosynthèse
- Focusing
- Reiki

Couvert par la plupart des plans d'assurance – Service bilingue

944, rue Prospect, Fredericton (N.-B.) E3B 9M6
Tél. : (506) 459-6651 wood230@nb.sympatico.ca



Services de formation

Cours de français, espagnol, italien et anglais

INSTITUT MEMRAMCOOK INSTITUTE

130, rue Carleton
Fredericton (N.-B.)
E3B 3T4

Tél. : (506) 462-0150
Télec. : (506) 462-0155
athene@nbnet.nb.ca



Nouvelle gestionnaire à CJPN, 90, 5 FM

Depuis le 6 janvier dernier, Radio Fredericton a une nouvelle gestionnaire-agente commerciale. Dominique Trahan est originaire de la rive-sud de Montréal, mais nous arrive de Summerside (Î.-P.-É.), où elle travaillait comme journaliste pour le journal *La Voix Acadienne* depuis juin 2002.

Dominique a fait ses études en rédaction-communication à l'Université de Sherbrooke. Elle adore les provinces maritimes

et a hâte d'apprendre à mieux connaître la grande région de Fredericton/Oromocto et sa communauté francophone.

Pour tous vos besoins en publicité radio, n'hésitez pas à communiquer avec Dominique au 454-2576.

L'équipe de CJPN et la communauté francophone souhaitent la bienvenue et bon succès à Dominique. (*Marc Gosselin*)



Dominique Trahan

Boutique de l'Amitié

Centre communautaire Sainte-Anne, 715, rue Priestman, Fredericton, tél. : 453-2731



La Boutique de l'Amitié offre une large sélection de livres, de cartes de souhaits, de disques compacts et même de logiciels en français.

Heures d'ouverture

Le dimanche de 10 h 30 à 12 h 30.

Du lundi au vendredi, de 8 h 30 à 16 h 30, sur demande à la réception du Centre.

Autres temps, par chance ou sur rendez-vous.



Les nouvelles des Chevaliers de Colomb de Fredericton (conseil 8409)



Soirée de Curling

Votre Conseil 8409 organise une soirée de curling le vendredi 14 février prochain au Capital Winter Club, sur la Rue Rookwood. Nous aurons la glace de 21 h à 23 h. Le coût sera de 9 \$ par personne avec pizza fournie à la fin de la soirée. Si vous n'avez jamais essayé ce sport, c'est l'occasion idéale de le faire. C'est une soirée purement pour le plaisir. Tous les membres du conseil, leurs conjointes et invités sont encouragés à se joindre à nous pour une soirée qui promet être des plus amusantes. Nous aurons au moins un joueur plus expérimenté sur chacune des glaces qui pourra vous enseigner les rudiments du sport. L'équipement est fourni, mais apportez une paire d'espadrille si possible.

Si vous êtes intéressés, ne tardez pas à réserver, car les places sont limitées à quarante joueurs; premiers arrivés, premier servis... Nous prendrons l'argent sur

place, et nous nous attendons à ce que vous soyez présent si vous donnez votre nom. Autrement, nous serons à court de \$\$\$ pour payer la glace.

Pour réserver, veuillez appeler Jean-Denys Richard au 454-5291, ou Normand Nadeau au 458-8958 ou 470-9736 (cell).

Déjeuner des Scouts

En collaboration avec le mouvement Scout, les Chevaliers de Colomb viennent donner un coup de main afin de célébrer leur fondateur Baden-Powell. Réservez le dimanche 16 février pour un déjeuner avec nos jeunes à compter de 10 h au Centre. Au menu: des crêpes, oeufs, rôties, etc. Les profits iront au mouvement scout. Merci de votre appui!

Loterie Annuelle

Les Chevaliers font présentement leur vente annuelle de billets qui représente la principale source de financement pour l'organisme. Comme par les années

passées, il y a de très beau prix à gagner, dont le premier étant une voiture. Tous les membres actifs du conseil 8409 qui sont disponibles pour faire la vente de billets dans les centres commerciaux, prière de contacter Laurent McLaughlin au 452-8723. Merci de votre appui!

Bourse d'Étude de l'État

Veuillez prendre note que les formulaires de demande sont maintenant disponibles auprès du Grand-Chevalier. Les enfants et les petits enfants des membres sont éligibles pour les bourses. L'an dernier, Isabelle Bonenfant fut récipiendaire d'une telle bourse renouvelable pour quatre années.

Page web

Pour des renseignements sur le conseil 8409 veuillez visiter www.franco-fredericton.com

(Pierre Cormier)



Yvonne McLaughlin
Présidente/Traductrice agréée

Société de traduction

403, rue Regent, bureau 209, Fredericton (N.-B.) E3B 3X6
Téléphone : 450-6037 Télécopieur : 450-2139
Courriel : yvonne@nbnet.nb.ca




Vous avez des placements mais aucun plan pour déterminer si le tout sera suffisant pour une retraite méritée ? Appelez-moi pour une consultation gratuite.

Pour mieux vous servir, je suis également disponible les soirées sur rendez-vous.

Robert Michaud, planificateur financier
Placements et retraite
Tel. : (506) 453-0302, Téléc. : (506) 453-0257
robert.michaud@bmo.com



Utiliser sa voix

Êtes-vous de ces personnes qui utilisent leur voix de façon importante pour le travail ou dans les loisirs? (animateurs à la radio, chanteurs, enseignants, animateurs scout, orateurs, présidents d'assemblées, etc.) Le Chœur de Soulanges vous invite à participer à des ateliers dirigés par Claude Vallières intitulés «Utiliser sa voix sans être épuisé ou à bout de souffle» au CCSA le 15 février. Ces ateliers vous permettront de mieux maîtriser votre voix et de ressentir plus d'énergie.

Originaire du Québec et membre du groupe vocal a capella *La Bande Magnétique*, Claude Vallières a une longue expérience de scène. Comme musicien, choriste, arrangeur ou compositeur, il a participé à l'enregistrement de nombreux albums, de bandes sonores de séries télévisées et de plusieurs spectacles français et québécois de ciné-scénie en plus de réaliser de multiples productions musicales pour enfants.

Depuis 1989, il a enseigné divers

cours portant sur la voix parlée ou chantée ainsi que sur la pédagogie musicale dans plusieurs universités. Il est aussi chargé de cours en techniques vocales à l'École nationale de la chanson (Granby) depuis cette année. Tant au Québec, au Canada qu'en France, de nombreux artistes (comédiens, chanteurs) ainsi que divers professionnels utilisant la voix parlée (professeurs, conférenciers, animateurs), font appel à ses services comme «coach vocal» dans le but de prévenir ou d'enrayer certains problèmes vocaux ou d'améliorer leurs prestations vocales.

Contenu des ateliers

De 9 h à 12 h: Voix parlée

1. On est la voix que l'on a...
2. Réchauffement vocal pour la voix parlée
3. Symptômes, causes et effets de la fatigue vocale
4. La posture
5. Les « règles d'or » de la voix parlée et conseils pratiques

De 13 h 30 à 16 h 30: Voix chantée

1. Identification des attentes des participants
2. La fatigue vocale: identification

des causes et expérimentation de divers correctifs

3. Le timbre: à quoi cela correspond-t-il? À quoi est-il assujéti? Comment corriger certains défauts de timbre?

4. La respiration: exercices pratiques visant à développer la mémoire sensorielle en rapport avec la respiration complète et l'utilisation du diaphragme (expérimentation pratique à l'intérieur d'une chanson).

Note: Les participants doivent amener une couverture ou une serviette de plage leur permettant de s'étendre au sol lors des exercices portant sur la respiration. Le travail se fera toujours en groupe.

Vous pouvez vous inscrire auprès de Louis Turgeon au 458-9892 (après 17 h 30) ou à la réception du CCSA (453-2731). Le formulaire d'inscription est aussi disponible par Internet (www.centre-sainte-anne.nb.ca/) Chaque atelier est offert au coût de 15 \$, ou encore 25 \$ pour les deux ateliers. Le nombre de places est limité et le paiement est requis au moment de l'inscription: chèque fait au Chœur de Soulanges. (Louis Turgeon)



La Saint-Valentin, c'est romantique
chez Anne Smith Creations

Venez jeter un coup d'oeil dès maintenant!

Tél. : 459-1353

114, rue George, Fredericton, courriel : flowers@flowersmith.com





En direct de l'école Arc-en-ciel d'Oromocto...



Des élèves impliqués

Même si le grand froid s'est installé, les occupants de l'école Arc-en-ciel ne se laissent pas geler. De nombreuses activités tourbillonnent et les gardent bien réchauffés.

Club d'échecs

Depuis janvier, et ce, à chaque jeudi, c'est le retour du Club d'échecs de l'école. Tous les élèves de la maternelle à la 8e année ont été invités à participer à cette activité hebdomadaire. Les échecs permettent la pratique de la concentration et de la stratégie, de même que de développer l'aptitude à résoudre des problèmes, des habiletés essentielles pour nos écoliers.

Club de lecture

Un club de lecture à l'école? Bien oui! Mme France et Mme Brigitte ont mis sur pied un club de lecture pour les élèves de la 1re et de la 2e année. Les membres du club «Livromagie» se rencontrent à tous les mercredis midis pour discuter de livres qu'ils ont lus ainsi que des auteurs. Le club de lecture de la «Livromagie» est un moyen intéressant et dynamique de faire pénétrer les jeunes dans l'univers du livre. Les activités proposées aux enfants développent leur goût pour la lecture et les amèneront à découvrir de nombreuses œuvres des créateurs et créatrices d'ici.

La marche des dix sous

Pour encourager les élèves à participer au projet «La marche des

dix sous», le comité organise une activité qui veut qu'à chaque dix sous donné, l'élève reçoit un billet qui lui permet de participer au tirage d'un panier de prix. Ce concours a débuté le 27 janvier pour se terminer le 14 février.

La Saint-Valentin

Pour souligner la Fête de l'amour, le Comité de parents, en collaboration avec les élèves de 8e année, a organisé des danses. Les danses de la St-Valentin se sont déroulées le 31 janvier pour la maternelle à la 5e année et le 7 février pour les élèves de 6e année à la 8e année.

Sortie éducative

Le vendredi 31 janvier, les élèves de la 7e année de Mme Chantal et ceux de la 8e année de M. Berthier ont fait une sortie éducative au musée du Nouveau-Brunswick ainsi qu'au Centre Aquatique à St-Jean. Le programme «La chasse aux fossiles» pour les 7e a permis de comprendre l'échelle des temps géologiques et l'évolution de la vie sur Terre. Le programme «Le tour du monde en 80 minutes» a fait traverser les frontières de l'imaginaire en visitant le monde. Les élèves ont pu profiter de l'occasion pour faire du sport à la piscine du Centre Aquatique.

Ateliers

Des ateliers d'enrichissement auront lieu les mercredis 5 et 12 février 2003, pour les élèves de la 4e à la 6e année. Les ateliers, dont les élèves peuvent bénéficier sont: Jeux de coopération, Danse

et mouvement, Bricolage, Scientifique nous voilà!, Apprendre l'espagnol, Technique de débats, Cuisine brayonne, Tricot et Jeux d'improvisation. Les ateliers seront animés par des enseignants ainsi que des parents bénévoles. Quelle belle initiative pour varier les apprentissages!

À venir

La Semaine Provinciale de la Fierté Française aura lieu cette année du 17 au 23 mars. Le comité de parents de l'école coordonne la vente de chandails et articles de promotion. En achetant ces magnifiques articles, vous collaborez à montrer et à exprimer votre fierté envers votre langue qui est le français. Affichons-nous! (Tammy Akerley-Cyr, directrice adjointe)



Les membres du comité de gauche à droite: Samantha Hachey, Kassandra Nadeau, Tamara Ginn et Stacy Skwarka, élèves de la 8e année.



Au P'tit Monde de Franco

L'hiver est enfin arrivé! Les enfants en sont super heureux. Les plus grands aiment regarder par la fenêtre et voir cette belle poudre blanche pendant les jours de tempêtes ou les jours trop froids pour aller dehors. La température pour les enfants ce n'est pas trop important. Eux, tout ce qu'ils veulent, c'est s'amuser dehors.

Il y a tellement de loisirs, de beaux sports à faire durant cette magnifique saison. Les enfants peuvent fabriquer des bonshommes de neige tout en leur mettant de la couleur à l'aide de colorant à gâteau, des kiwis pour leurs yeux, une carotte pour leur nez et des raisins pour leur bouche. Ils peuvent construire un fort, des tunnels, faire des boules de neige ou bien des anges en se couchant dans la neige en écar-

tant leurs bras ainsi que leurs jambes, faire du patin, du ski et plein d'autres activités. Les petits garçons et petites filles aiment aider leurs parents en se faisant de gros muscles en pelletant la neige.

C'est bon pour la santé de profiter du plein air; cela ravigote les enfants, leur fait de belles joues rouges et leur creuse l'appétit. Rien de meilleur qu'un bon repas chaud lorsqu'on arrive de dehors; c'est tellement meilleur et cela réchauffe le coeur.

Les sessions du Coin des Tranquilles se poursuivent et d'autres activités arrivent à grand pas.

Il reste quelques places dans le groupe des pré maternelles (4 ans à temps partiel) et quelques-unes

dans le groupe des 8 à 12 ans aux après-classes.

Vous êtes intéressés à faire de la suppléance à la garderie Au P'tit Monde de Franco? Contactez Karen au 458-9915.

(Karen Martin, directrice de la garderie Au P'tit Monde de Franco)

Le Coin tranquille

Vive la différence

Le merveilleux mystère du cerveau continue de nous interpeller, nous inciter à s'ouvrir et vivre avec l'inédit.

Parents et éducatrices tentent, avec une pédagogie pertinente, d'humaniser, de faciliter l'apprentissage de l'enfant qui apprend autrement.

Les répercussions psychopathologiques bousculent non seulement notre façon habituelle de penser, mais notre système d'éducation homogène. Et c'est bien tant mieux!

Annie Brocoli, né avec la dyslexie, dit: «Être différent, ce n'est pas un drame». Quel espoir pour le p'tit Bout'choux, «unique au monde» (Le Petit Prince)

(Héleyne d'Aigle, pédagogue au P'tit Monde de Franco)



CJPJN souhaite un amour de Saint-Valentin à tous ses auditeurs

Surveillez nos promotions de la Saint-Valentin en ondes...

L'assemblée annuelle de Radio-Fredericton aura lieu le jeudi 27 février à 19 h au CCSA

Tous les membres sont invités



Vous désirez animer ou produire une émission? Appelez-nous!

CJPJN@NBNET.NB.CA

454-CJPJN



En route vers le succès! Éveillons le potentiel de nos jeunes AVIS AUX PARENTS

Connaissez-vous Martin Latulippe? Il s'agit d'un «éveilleur de potentiel» qui fait la tournée des écoles secondaires francophones du N.-B. pour motiver les jeunes à prendre leur vie en main et à se fixer des objectifs réalisables.

Martin Latulippe s'est déjà adressé à plus de 70 000 jeunes et des milliers de parents au cours de la dernière année et demie. Il est déjà connu pour son message de pointe dans les domaines de la carrière, du potentiel humain et de la réalisation de ses rêves.

Coauteur du best-seller *L'École du succès*, il traitera, le 26 février 2003 au Centre communautaire Sainte-Anne, du thème «En route vers le succès!» Martin rencontrera les parents vers 19 h et traitera surtout de l'importance d'accompagner positivement les jeunes à un moment important de leur vie en abordant des sujets tels que l'estime de soi, le développement d'habiletés de vie et l'importance des études.

Cette présentation est faite en collaboration avec Assomption Vie, le ministère de l'Éducation du



Martin Latulippe

N.-B. et les Collèges communautaires du N.-B. (CCNB)

C'est un rendez-vous le 26 février à 19 h au Centre!

Cours Nautt Pro, cours de sécurité nautique

Date: 11 et 12 mars 2003

Heures: 18 h 30 à 21 h

Lieu: Centre Aquatique

(arrière de l'ancienne hôpital Victoria)

Coût: 50 \$/personne

Inscription: Vous devez faire votre pré inscription car les manuels doivent être commandés.

Ginette Ouellette: (bur.) 452-7775

(rés.) 459-3915) Ouelg@nbnet.nb.ca

Marc-Antoine Demers: (rés.) 455-6004

demersma@nbnet.nb.ca

Centre dentaire de Fredericton

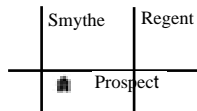
DR JEAN-GUY VIOLETTE, D.D.S.
(506) 453-9191

L'équipe prête à prendre soins de
vos besoins dentaires



**Nouveaux patients bienvenus
Ouvert le soir**

Services disponibles: hygiène, périodontie, restauration, endodontie, cosmétique, chirurgie, orthodontie et implant.



1012, rue Prospect, pièce G
(édifice Ponderosa)



Comité de parents

La prochaine réunion du CPÉSA aura lieu le lundi 10 février 2003 à 19 h 30 à la salle du Conseil. La réunion de mars aura lieu le 11 à 19 h 30 à la salle du Conseil.

Vente de chandails

Le Comité de parents procédera à la vente de chandails pour la fierté française qui aura lieu du 17 au 23 mars 2003. Les bons de commande doivent être remis au plus tard le 6 février. Ils vous seront acheminés à travers les classes, par l'entremise de vos enfants. Vous pouvez donc les retourner à l'enseignant titulaire.

Des bénévoles seront disponibles pour vous permettre d'essayer les chandails le dimanche 2 février, à la réception du Centre Sainte-Anne, de 10 h 30 à 13 h et le mardi 4 février, au carrefour de la bibliothèque, de 7 h 45 à 9 h.

Intimidation à l'école

Le comité de parents de l'École Sainte-Anne invite tous les parents à une conférence sur l'intimidation dans les écoles, avec le conférencier Alcide Leblanc. M. Leblanc rencontrera des groupes d'élèves le jour et les parents en soirée. Alcide Leblanc a oeuvré dans le domaine de l'éducation publique au

Nouveau-Brunswick pendant 35 ans. Il a été enseignant et a dirigé des écoles dans la région de Kent avant de prendre sa retraite il y a 7 ans.

Depuis ce temps, il enseigne à la Faculté de l'Éducation de l'Université de Moncton.

La conférence aura lieu le mardi 11 février 2003 à compter de 19 h au théâtre du Centre communautaire Sainte-Anne et l'entrée est libre. Nous espérons vous voir en grand nombre.

Déjeuner du père Noël

Nous sommes fiers d'annoncer que le déjeuner avec le père Noël a permis d'obtenir des profits de 1 610 \$. Nous avons servis 382 déjeuners ce jour-là.

Madeleine Vachon

Nous désirons remercier Madeleine Vachon, notre présidente, qui a remis sa démission. Bonne chance dans tes projets futurs! Afin de respecter les clauses de notre constitution, c'est notre vice-présidente, Francine Cantin, qui occupera le poste de présidente jusqu'à notre assemblée générale annuelle en mai 2003. *(Sylvie Gougeon)*

Moniteurs de français langue première

L'école Arc-en-ciel est à la recherche d'un moniteur de langue française. Vos tâches consisteront à approfondir la connaissance de la langue et de la culture françaises auprès d'enfants, de parents qui parlent peu ou ne parlent pas le français, et ce, par le biais d'activités communicatives.

Critères d'admissibilité: être résident francophone du N.-B., maîtriser le français à l'oral et à l'écrit, avoir terminé au moins une année d'études postsecondaires au plus tard le 30 juin 2002.

Période de travail: janvier à juin 2003 (dates précises à déterminer)
Traitement: environ 7 700 \$.

Heures de travail: 30 heures par semaine.

Faire parvenir votre demande, accompagnée du curriculum vitae et une photocopie du relevé de notes d'études postsecondaires le plus récent à: Colombe Poirier, Programme des moniteurs de langues, Direction des services pédagogiques, Ministère de l'éducation, C.P. 6000, 250, rue King, 2e étage, Fredericton, N.-B., E3B 5H1.

Renseignement: Madame Colombe Poirier au (506) 453-2751



NOVA ÉLECTRIQUE LTÉE

200, Urquhart Crescent
Fredericton (N.-B.) E3B 8K5
novaelct@nbnet.nb.ca
Tél. : 452-1123
Télec. : 457-1363

CAMILLE N. ALBERT, ING. P.
président

BLANCHARD & SOICHER



Dr. Marisa Blanchard, O.D.
Dr. Mel Soicher, O.D.

OPTOMÉTRISTES

235, rue Main
Fredericton, N.-B., E3A 1E1
459-1222





Nouveautés à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud, par Françoise Caron, bibliothécaire

Livres

BOURGUIGNON, Stéphane. Un peu de fatigue (F/BOU)

Édouard, 46 ans, est séparé de sa femme depuis six ans. Horticulteur de grande renommée, il néglige son superbe jardin. Son fils Maxime, exaspéré par son père, quitte le nid familial à 18 ans. Cette série d'événements déclenche chez Édouard une sérieuse remise en question.

BRUNET, Mathias. Paroles d'hommes (B/971.404/BRU)

Ce livre rassemble les opinions de cinq personnalités de la scène québécoise sur les «grandes questions de la vie». Outre Denys Arcand, on y retrouve des entretiens avec le journaliste Pierre Foglia, de La Presse, le commentateur Richard Garneau, l'humoriste Guy A. Lepage et le père Emmett Johns, dit «Pops», bien connu dans la région montréalaise pour son implication auprès des sans-abri.

CAYOUILLE, Pierre. Robert Piché aux commandes du destin (B/629.13/PIC)

Biographie du pilote québécois qui a sauvé la vie de 304 personnes aux commandes d'un Airbus en route vers le Portugal.

HÉTU, Richard. La route de l'Ouest (F/HÉT)

Quand les États-Unis achetèrent la Louisiane, ils commencèrent leur course vers l'Ouest où se trouvait désormais leur destin. Le premier voyage des Américains dans ces contrées encore mystérieuses aurait été difficile sans la présence de

guides canadiens-français. Ce livre retrace le rôle de Toussaint Charbonneau et de sa femme Sacagawea dans l'expédition de Lewis et Clark, une exploration de l'Ouest mythique qui constitue le fondement de la culture américaine.

PEETERS, Benoît. Hergé fils de Tintin (B/843.914/HER)

Depuis un quart de siècle, Benoît Peeters consacre une partie de sa vie à lire et relire Tintin, à rencontrer tous les témoins de la vie d'Hergé et à consulter tout ce qui a pu paraître sur le sujet. Cette passionnante biographie synthétise ses 25 ans de recherche et nous présente le portrait d'un être humain, avec ses doutes, ses erreurs et ses errances.

DISQUES COMPACTS

AUCUN REGRET/DÉFENSE URBAINE. Mixmania.

BOURGEOIS, Ronald. Le long retour.

Festival Nuits d'Afrique 2002

LELIÈVRE, Sylvain. L'intégrale 1975-1989 (4 CD)

PÉRUSSE, François. L'album pirate

VOISINE, Roch. Higher

DVD

Les boys III

Les confessions du Docteur Sachs (vidéo-adulte)

La fille de New Waterford (vidéo-adulte)

La mystérieuse mademoiselle C MVP 2 (merveille verticale chez les primates) – (vidéo-enfant)

Mardi soir à la bibliothèque

Le rendez-vous du mois à la Bibliothèque Dr Marguerite-Michaud est le 11 février à 19 h.

Vous aurez la chance de tout connaître sur le chocolat avec Stéphanie Leclerc, diplômée en cuisine.

Prochains mardis soir à la bibliothèque:

11 mars

Les services informatisés de Services Nouveau-Brunswick avec Marc Gosselin.

8 avril

L'ornithologue et naturaliste Alain Clavette nous parlera de l'observation des oiseaux.

ACTIVITÉS À VENIR

Souper du mardi gras le 4 mars à 17 h à la cafétéria. Il suivra la réunion annuelle de la paroisse Sainte-Anne-des-Pays-Bas.

Pièce de théâtre de la Troupe de l'école Sainte-Anne «L'auberge des morts subites» de Félix Leclerc, le 13 mars à 19 h au théâtre.

Heures d'ouverture de la bibliothèque et du Centre d'accès communautaire

Lundi, mercredi et vendredi : 9 h à 17 h

Mardi : 9 h à 20 h

Jeudi : 13 h à 20 h

Samedi : 13 h à 17 h

Dimanche : fermé

www.francophone.net/bibliomm



M^CINNES COOPER

Avocats, notaires et agents de marques de commerce



De gauche à droite : M^e Marco Cloutier*, M^e Ann-Marie M^cDonald et M^e B. Richard Bell* (* service bilingue)

Impliqué dans un accident de véhicules à moteur?

Renseignez-vous dès maintenant sur vos droits et les délais applicables auprès de vos avocats en préjudices personnels!

Première consultation gratuite*.

Tél. : 458-8572

Barker House, bureau 600, 570, rue Queen, C.P. 610, station A, Fredericton (N.-B.), E3B 5A6. téléc.: 458-9903, www.mcrlaw.com

Charlottetown
(902) 368-8473

Fredericton
(506) 458-8572

Halifax
(902) 425 6500

Moncton
(506) 857-8970

St. John's (T.-N.)
(709) 722-8735

Saint-Jean (N.- B.)
(506) 643-6500

* Accords d'honoraires conditionnels sur dossiers applicables

Le cabinet M^CInnes Cooper offre une représentation complète dans la langue de votre choix dans tous les domaines du droit, y compris : réclamations d'assurance, litige civil, blessures corporelles, droit immobilier, testament et succession, droit de l'emploi et du travail, droit corporatif et commercial et droit pénal.

Abonnements à L'Info-lien

Vous désirez recevoir L'Info-lien à la maison tous les mois? Faites parvenir ce coupon dûment rempli et un chèque à l'ordre du Centre communautaire Sainte-Anne au 715, rue Priestman, Fredericton (N.-B.), E3B 5W7.

Nom : _____

Adresse : _____

Ville : _____ Code postal : _____

Tél. : (dom.) _____ (trav.) : _____

Nombre de numéros (minimum 10) _____ à 1,50 \$ chacun (au Canada) = _____ \$

Distribution de L'Info-lien

1. Distribution gratuite par l'entremise des élèves des écoles francophones de la région de Fredericton : Sainte-Anne (Fredericton), Arc-en-ciel (Oromocto), de même que par les jeunes qui fréquentent la garderie Au P'tit Monde de Franco inc.

* Le District scolaire n'assume aucune responsabilité quant au contenu de L'Info-lien.

2. Distribution gratuite aux points suivants : réception du Centre communautaire Sainte-Anne, Caisse populaire Beauséjour, Canex, salon Renée, Centre de ressources pour les familles des militaires, chapelle Sainte-Marie, Bibliothèque D^r Marguerite-Michaud et certains ministères provinciaux.

3. Par la poste aux abonnés.



En passant...

Charlemagne et 45

Vous aimez jouer aux cartes? Venez au Centre le 22 février prochain à 19 h 30 dans la salle Le Bon Temps. Le coût est de 2 \$ par personne. Prière de réserver votre table auprès de Guy Daigle au 459-4464. Bonne partie!

Atelier de crochetage

Désirez-vous apprendre les notions de base du crochetage ou améliorer vos connaissances à ce sujet? Rita Paradis-Boudreau s'en charge!

L'atelier débute le 11 février pour se terminer le 18 mars 2003 de 19 h à 21 h au CCSA. Coût d'inscription: 50 \$. Réservez vos mardis soirs auprès de France Martin-Bouchard au 453-2731 ou par courriel à ccsaprog@nbnet.nb.ca

Peinture sur bois

La peinture sur bois vous intéresse? Inscrivez-vous dès maintenant! Monique Michaud enseignera les techniques de base de la peinture sur bois de 18 h 30 à 21 h 30 dans la salle Le Bon Temps. Le cours débutera le 6 février pour se terminer le 15 mai 2003. Le coût est de 15 \$ par semaine, à raison d'un paiement de 60 \$ par mois, plus le matériel. Vous désirez plus de détails? Contactez France Martin-Bouchard au 453-2731 ou par courriel à ccsaprog@nbnet.nb.ca

Exposition

Les oeuvres de Marcel Boudreau sont en montre jusqu'au 28 mars à la galerie du Centre. Voir site Internet plus plus de détails: www.centre-sainte-anne.nb.ca



Le mois de février en bref

Activités

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

- 11 **Mardi soir à la**
19 h **bibliothèque**
- 14 **Piano-bar du Choeur de**
19 h 30 **Soulanges**
- 15 **Atelier du Choeur de**
9 h **Soulanges sur la voix**
- 16 **Déjeuner scout du 25e**
10 h **à la cafétéria du Centre**
- 22 **Journée Spaghetti par le**
11 h à **Club Richelieu, cafétéria**
19 h
- 22 **Charlemagne et 45**
19h 30 **salle Le Bon Temps, CCSA**

Réunions / AGA

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

- 10 **Comité de parents**
19 h 30 **salle du Conseil**
- 27 **AGA de CJPN**
19 h **salle B-203**

Exposition

À la galerie du Centre. Entrée libre!

**Exposition des oeuvres
de Marcel Boudreau**
En montre jusqu'au 28
mars

Conférences

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

- 11 **Indimidation à l'école**
19 h **le comité de parents**
théâtre
- 12 **Stress post traumatique**
19 h **par le groupe Cancer et**
Espoir
salle du Conseil



Arts et spectacles

Au Centre communautaire Sainte-Anne, sauf avis contraire. Le local est indiqué à l'entrée du Centre, le jour même.

- 5 **Jeunesses Musicales du**
19 h 30 **Canada, George Gao, Ehr-**
hu

Cours

Au CCSA. Le local est indiqué à l'entrée du Centre le jour même, sauf avis contraire.

- 6 **Cours de peinture sur**
18 h 30 **bois au CCSA.**
15 \$ /semaine
- 11 **Atelier de crochetage**
19 h **au CCSA**
50 \$ /personne

franco-fredericton.com



Une seule adresse pour
tout savoir sur la vie en
français dans la capitale!

Les organismes accrédités du Centre communautaire Sainte-Anne peuvent annoncer gratuitement leurs activités. Le public peut faire paraître des petites annonces moyennant certains frais. Détails au 453-2731 ou à ccsainfo@nbnet.nb.ca. Notez que les dates et les heures obtenues au moment d'aller sous presse peuvent être modifiées sans préavis.